

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
بِاسْمِ الشَّعْبِ  
بِرْلَانْ كُورْدُسْتَانْ - الْعَرَاق

إِسْتَنَاداً حُكْمَ الْفَقْرَتَيْنِ (١) و (٥) مِنَ الْمَادَةِ (٥٦) مِنَ الْقَانُونِ رقم (١) لِسَنَةِ ١٩٩٢ المُعَدِّلِ وَبِنَاءً عَلَى مَا عَرَضَهُ مَجْلِسُ وَزَرَاءِ الْأَقْلِيمِ، قَرَرَ بِرْلَانْ كُورْدُسْتَانْ - الْعَرَاق بِجَلْسَتِهِ الْاعْتِيَادِيَّةِ الْمَرْقُومَةِ (١٨) وَالْمُنْعَدَّةِ بِتَارِيخِ ٢٣/٦/٢٠١٠ تَشْرِيعَ الْقَانُونِ الْآتِيِّ:

## قَانُونِ رقم (٦) لِسَنَةِ ٢٠١٠

### قَانُونِ وزَارَةِ الزَّرَاعَةِ وَالْمَوَارِدِ فِي أَقْلِيمِ كُورْدُسْتَانْ - الْعَرَاق الفَصْلُ الْأُولُ

#### المَادَةُ الْأُولَى:

يَقْصُدُ بِالْمُصْطَلِحَاتِ وَالْتَّعَابِيرِ الْأَنْتِيَّةِ الْمَعْنَى الْمُبَيَّنُ أَزْعَاهَا لِأَغْرَاضِ هَذَا الْقَانُونِ:

أَوْلَأَ: الْأَقْلِيمُ: أَقْلِيمُ كُورْدُسْتَانْ - الْعَرَاق.

ثَانِيًّا: الْوَزَارَةُ: وزَارَةُ الزَّرَاعَةِ وَالْمَوَارِدِ الْمَائِيَّةِ لِلْأَقْلِيمِ.

ثَالِثًا: الْوَزِيرُ: وزَيرُ الزَّرَاعَةِ وَالْمَوَارِدِ الْمَائِيَّةِ لِلْأَقْلِيمِ.

#### المَادَةُ الثَّانِيَّةُ:

تَسْعَى الْوَزَارَةُ لِتَنْفِيذِ الْمَهَامِ وَتَحْقِيقِ الْاَهْدَافِ الْأَتِيَّةِ:

أَوْلَأَ: وَضْعُ الْإِسْتَرَاطِيجِيَّاتِ وَالسَّيَاسَاتِ وَالْخَطَطِ لِتَطْوِيرِ وَتَنْمِيَةِ وَاسْتِشَمَارِ الْقَطَاعِ الزَّرَاعِيِّ (الْبَاتِيِّ وَالْحَيْوَانِيِّ) وَالْمَوَارِدِ الْمَائِيَّةِ (السَّطْحِيَّةِ وَالْجَوْفِيَّةِ) فِي الْأَقْلِيمِ لِتَحْقِيقِ الْإِسْتِخْدَامِ الْأَمْثَلِ لِلشَّرُوَّةِ الْمَائِيَّةِ وَتَنْفِيذِ الْخَطَةِ الْإِسْتَرَاطِيجِيَّةِ الْخَمْسِيَّةِ لِلْقَطَاعِ الزَّرَاعِيِّ مِنْ أَجْلِ تَحْقِيقِ الْاَكْتِفَاءِ الْذَّاتِيِّ فِي الْمَوَادِ الْغَذَائِيَّةِ لِلْأَقْلِيمِ مِنَ الْمُنْتَجَاتِ الزَّرَاعِيَّةِ.

ثَانِيًّا: اِعْدَادُ دَرَاسَاتِ الْجَدُوِيِّ الْفَنِيِّ وَالْإِقْتَصَادِيِّ لِلْمَشَارِيعِ الْعَائِدَةِ لِلْوَزَارَةِ وَالْقِيَامُ بِالدَّرَاسَاتِ الْخَاصَّةِ مِنْهَا دَرَاسَاتُ مَسْحِ التَّرَبَّةِ وَأَعْدَادُ خَارِطَةِ الانتِاجِ الزَّرَاعِيِّ وَاجْرَاءُ الْإِبْحَاثِ الْعَلْمِيَّةِ وَوَضْعُ التَّصَامِيمِ الْهَنْدَسِيَّةِ وَأَعْدَادُ الْمَاهِجِ الْتَّنَمُويَّةِ وَالْعَمَلُ عَلَى الْإِشْرَافِ وَالْمَتَابِعَةِ لِتَنْفِيذِ مَشَارِيعِ الْوَزَارَةِ وَفَقَاءً لِلْخَطَطِ الْمُقرَّرَةِ.

ثَالِثًا: إِنشَاءُ الْمَشَارِيعِ الْأَسْتَرَاطِيجِيَّةِ مِنْهَا إِنشَاءُ السَّدُودِ وَالْمَشَارِيعِ الْأَرْوَاهِيَّةِ وَمَشَارِيعُ الْحَفَاظِ عَلَى ثَروَاتِ الْمَيَاهِ السَّطْحِيَّةِ وَالْجَوْفِيَّةِ بِاستِخْدَامِ التَّقْنِيَّاتِ الْحَدِيثَةِ.

رَابِعًا: الْعَمَلُ عَلَى اِعْدَادِ تَنْظِيمِ الْبَنِيةِ التَّحْتِيَّةِ لِلْقَطَاعِ الزَّرَاعِيِّ بِمَا يَحْقِقُ تَنْمِيَةَ الانتِاجِ الزَّرَاعِيِّ بِشَقِّيهِ الْبَاتِيِّ وَالْحَيْوَانِيِّ.

**خامساً:** وضع الخطط الخاصة بدرء اخطار الفيضان والسيطرة على السيول وادارة احواض الانهر وتنظيم توزيع المياه ومواجهة الجفاف ومعالجة آثاره على الموارد المائية.

**سادساً:** اقامة المختبرات ومحطات التجارب وتطوير مراكز البحوث الزراعية واجراء التجارب العلمية بالتعاون مع الجامعات والعمل على تعليم نتائج البحوث وايصالها الى الفلاحين عن طريق اجهزة الارشاد الزراعي بهدف تطوير الانتاج كما ونوعاً.

**سابعاً:** اقتراح وبحث الوسائل الكفيلة باستغلال الاراضي الزراعية والعمل على استثمارها وحمايتها ومعالجة نوعية المياه وتطوير وتحسين منشآت الري والتربة بالتشديد على تنفيذ القوانين الزراعية والمائية والبيئية بما تنسجم مع المعايير الدولية.

**ثامناً:** تنفيذ القوانين الخاصة بثبت الحقوق التصرفية في الاراضي الزراعية للفلاحين وتسوية الاراضي غير المنتهية تسويتها او التي لم تكتسب قرارات ثبات حقوق الاراضي فيها الدرجة النهائية بموجب قانون الاصلاح الزراعي.

**تاسعاً:** التوجه نحو تكوين الوحدات الكبيرة للإنتاج الزراعي وتشجيع الوحدات الصغيرة بالدمج والتكامل.

**عاشرأً:** العمل على تشجيع وتنظيم الاستثمار في القطاع الزراعي بشقيه النباتي والحيواني والقطاع المائي وتقديم التسهيلات الالزمة لها بغية المساهمة في التنمية الزراعية في الأقلية.

**حادي عشر:** العمل على احياء وتنمية وتطوير مشاريع الشروة الحيوانية وملحقاتها في الاقليم واتباع الاساليب العلمية لحماية هذه الشروة من الامراض وزيادة الانتاج وتحسين نوعياتها.

**ثاني عشر:** العمل الدؤوب والتحفيظ العلمي لمواجهة الآفات والامراض والآوبئة وتوفير السبل الكفيلة للوقاية منها والحد من انتشارها.

**ثالث عشر:** الاهتمام بالبسنته والغابات(الطبيعة والاصطناعية) والراعي وحمايتها لكونها ثروة قومية ووطنية ودعم الحميات الطبيعية.

**رابع عشر:** تنمية الموارد البشرية وتقديم الخدمات الارشادية وتوسيعية الفلاحين والمزارعين للاستخدام الامثل للثروة المائية وعناصر الانتاج الزراعي والاعتماد على التكنولوجيا والمستلزمات الزراعية العصرية بما يخدم تنمية القطاع الزراعي في الأقلية.

**خامس عشر:** اعتماد السياسات الخاصة بالادارة المتكاملة للموارد المائية والتشديد على القوانين والزام القطاعات المستخدمة لها على تطبيقها حفاظاً على الثروة المائية في الاقليم والعمل بالتنسيق مع الوزارات أو المؤسسات الحكومية الأخرى وكذلك المنظمات الحكومية التابعة للأمم المتحدة من أجل تطوير القطاع الزراعي والموارد المائية والاضطلاع بالدور الحيوي في القرارات الخالية والوطنية والاقليمية والدولية للموارد المائية وتصنيفاتها.

سادس عشر: تشجيع الفلاحين في اقامة الجمعيات التعاونية الزراعية التخصصية للقطاع الخاص ومساهمتها من اجل تكوين الوحدات الانتاجية الكبيرة.

سابع عشر: تشجيع الصناعات الغذائية بالسبيل الكفيلة بذلك وتوفير الخامات الزراعية للصناعة.

ثامن عشر: الاهتمام بالثروة السمكية وتربيه النحل.

تاسع عشر: حماية المنتجات الزراعية المحلية ووضع السياسات التسويقية والتخزينية والمشاركة في تحديد الاسعار للمنتجات الزراعية.

## الفصل الثاني تشكيلات الوزارة

المادة الثالثة:

ت تكون الوزارة من التشكيلات الآتية:-

أولاً: الوزير: هو الرئيس الاعلى للوزارة والمسؤول عن اعمالها وتوجيه سياستها والاشراف والرقابة عليها وتصدر منه وتنفذ باشرافه جميع القرارات والاوامر والتعليمات في كل ما له علاقة بهام الوزارة وتشكيلياتها وصلاحياتها وسائر شؤونها الفنية والمالية والادارية والتنظيمية وفق احكام القانون ويكون مسؤولا امام مجلس الوزراء باعتباره عضواً متضامناً فيه وله تخويل بعض من صلاحياته الى أي من وكيلي الوزارة او المدراء العامين او من يراه مناسباً في الوزارة.

ثانياً: وكيل الوزارة:

أ- وكيل الوزارة للشؤون الزراعية:

يساعد الوزير في تنفيذ سياسة الوزارة والاشراف على شؤونها الخاصة بالزراعة، ويمارس المهام الموكلة له من قبل الوزير في ادارة شؤون الوزارة على ان يكون حاصلاً على شهادة جامعية اولية ومن ذوي الخبرة والاختصاص.

ب - وكيل الوزارة لشؤون الموارد المائية:

يساعد الوزير في توجيه الوزارة والاشراف على شؤونها الخاصة بالموارد المائية ويمارس المهام الموكلة له من قبل الوزير في ادارة شؤون الوزارة على ان يكون حاصلاً على شهادة جامعية اولية ومن ذوي الخبرة والاختصاص.

ثالثاً: مكتب الوزير: يرأسه ويديره موظف بدرجة مدير حاصل على شهادة جامعية اولية ومن ذوي الخبرة والكفاءة ويعاونه عدد من الموظفين.

**رابعاً: مكتباً وكيلي الوزارة:**

يدار كل مكتب من قبل موظف بدرجة مدير حاصل على شهادة جامعية اولية ويعاونه عدد من الموظفين.

**خامساً: المستشارون:**

لايزيد عددهم عن اربعة وان يكونوا من حملة الشهادة الجامعية الاولية ولكل واحد منهم خبرة ومارسة في احدى اختصاصات واعمال الوزارة الاساسية.

**سادساً: المديريات العامة:**

تتألف الوزارة من المديريات العامة التالية ويرأس كل منها مدير عام حاصل على شهادة جامعية اولية ومن ذوي الخبرة والاختصاص.

**1- المديرية العامة للديوان:** تختص بالشؤون الادارية والمالية في ديوان الوزارة وتشرف على تشكيلات الوزارة وتتابع اعمالها ضمن اختصاصها.

**2- المديرية العامة للسدود والخزانات المائية:** تختص بتهيئة مستلزمات مشاريع السدود الكبيرة والصغرى وتنفيذها وشرافتها وتشغيل وصيانة منشآتها وتنظيم وхран واطلاق المياه.

**3- المديرية العامة للاراضي الزراعية:** تختص بتطبيق قوانين الاراضي النافذة في الاقليم وتنظيم و توفير الارضي للاستثمارات والمشاريع الزراعية.

**4- المديريات العامة للزراعة في مركز محافظات الاقليم وادارة گرميان الخاصة:** تتولى الادارة على تنفيذ المشاريع الزراعية في المحافظة وترتبط بها مديريات وفروع الزراعة في حدود كل منها.

**5- المديرية العامة للتخطيط والمتابعة:** تختص بوضع الخطط الاعتيادية والاستراتيجية والاستثمارية واعداد التصاميم للمشاريع الهندسية ومتابعة تنفيذ الخطط والعمل على ضبط الاحصاء والقوى العاملة والنظم المعلوماتية والشراف ومتابعة مهام مديرية الخدمات الزراعية في الوزارات والمحافظات.

**6- المديرية العامة للبحوث والارشاد الزراعي:** مهامها اجراء الابحاث الزراعية والمائية وارشاد الفلاحين ونقل نتائج البحوث الى حقول الفلاحين.

**7- المديرية العامة للبسننة والغابات والمراعي:** تختص بشؤون الغابات الطبيعية والاصطناعية والبسننة والمراعي.

**8- المديرية العامة للثروة الحيوانية والبيطرة:** تختص بالثروة الحيوانية والدواجن والسمك والطب البيطري.

**9- المديرية العامة للموارد المائية:** تختص بالشراف على تنفيذ مشاريع المياه السطحية والجوفية منها مشاريع الري وتقسيم الخزانات الجوفية وحفر الآبار وتوفير المياه لاغراض متعددة.

**١٠- المجلس الاستشاري للوزارة ويتألف من:**

**أ- الوزير**

**ب - وكيل الوزارة**

**ج - المستشارون في الوزارة**

**د- المدراء العامين في الوزارة**

**ه - رئيس اتحاد الفلاحين في الأقاليم**

**و- للوزير استضافة ممثلين عن الوزارات الأخرى ذات العلاقة او خبراء من خارج الوزارة عند الضرورة، دون ان يكون لهم حق التصويت.**

**المادة الرابعة:**

للوزير التعاقد مع الاشخاص الطبيعية والمعنوية من ذوي الخبرة والاختصاص من داخل الاقليم أو خارجه للقيام بالمهام التي توكل اليهم وللمدة التي يراه مناسبة بعد استحصل موافقة مجلس الوزراء وتحدد حقوقهم وواجباتهم من قبل الوزير وفقاً للقوانين والتعليمات المعمول بها.

### **الفصل الثالث**

#### **أحكام عامة وختامية**

**المادة الخامسة:**

**أولاً: تحديد مهام التشكيلات وتقسيمات الوزارة بنظام.**

**ثانياً: للوزير استحداث او دمج او الغاء اي من المديريات او الفروع او الاقسام او الشعب او الوحدات ضمن تشكيلات الوزارة وفق متطلبات عملها عند الاقتضاء.**

**ثالثاً: للوزير اصدار التعليمات الالزامية لتسهيل تنفيذ احكام هذا القانون.**

**المادة السادسة:**

**تحل وزارة الزراعة والموارد المائية محل وزارة الزراعة ووزارة الموارد المائية ايما ورداً في القوانين والأنظمة النافذة والتي تخص الزراعة والموارد المائية.**

**المادة السابعة:**

اولاً: يلغى قانوني وزارة الزراعة رقم(1) لسنة 2007 ووزارة الموارد المائية رقم (9) لسنة 2006.

ثانياً: تؤول جميع حقوق موجودات والتزامات وملالكات وزيري الزراعة والموارد المائية الى الوزارة.

**المادة الثامنة:**

لا يعمل بأي نص قانوني او قرار يتعارض مع احكام هذا القانون.

**المادة التاسعة:**

على مجلس الوزراء والجهات ذات العلاقة تنفيذ احكام هذا القانون.

**المادة العاشرة:**

ينفذ هذا القانون اعتباراً من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية (وقائع كورستان).

**محمد قادر عبدالله**

(د. كمال كركوكى)

**رئيس برلان كورستان - العراق**

### **الاسباب الموجبة**

لكون أقليم كورستان - العراق اقلیماً غنياً بالموارد الزراعية والمائية ولأهمية المياه في معظم مجالات الحياة ودورها الكبير في تنمية الاقتصاد ولغرض تطوير وتحسين الانتاج الزراعي وايجاد الحلول السليمة للالمعوقات الموجودة لتحقيق الاستخدام الامثل للامكانيات الطبيعية والمادية والبشرية والموارد المائية في الاقليم لغرض تهيئة الاجواء الملائمة لاعادة بناء البنية التحتية للقطاعين الزراعي والمائي وتحقيق الاكتفاء الذاتي من المواد الغذائية الضرورية والامن الغذائي والمائي واحياء القرى والارياف وبالنظر الى دمج وزارة الزراعة ووزارة الموارد المائية في وزارة واحدة(وزارة الزراعة والموارد المائية) والتغييرات الحاصلة في تشكيلاتها شرع هذا القانون.

**ملاحظة:** صدر القانون بالقرار المرقم (6) لسنة 2010 من قبل رئيس إقليم كورستان